

Ирицено:	14-12-218		
Бр. Едини:	Бр.:	Принт:	Градско:
	0207/032/12		

## ДОГОВОР

**За набавка на вертикална сообраќајна сигнализација на патишта и јавни површини на територија на Општина Боговиње**  
Склучен на ден 14.12.2018 год.

### ДОГОВОРЕНИ СТРАНИ

**1. Општина Боговиње** претставувана од страна на Градоначалникот на општина **Албон Цемаили**, во понатамошниот текст- Договорен Орган и;

**2. Д.Т.У.С. ВИА СИГНАЛ ДООЕЛ-Скопје**, претставувана од Директор **Данчо Стаменковски** во понатамошниот текст-Економкси Оператор .

### ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

#### Член 1

Со овој договор странките се договараат да изработувачот кој има регистрирано претпријатије да изврши за договорениот орган набавка на вертикална сообраќајна сигнализација на патишта и јавни површини на територија на Општина Боговиње.

#### Член 2

Набавката на вертикална сообраќајна сигнализација на патишта и јавни површини на територија на Општина Боговиње, кој е предмет на овој Договор ќе се врши во согласност со правилата за ваквите набавки.

#### Член 3

Вредноста на работите на овој Договор изнесува 130.975,00 денари, без пресметан ДДВ.

ДДВ изнесува 23.575,00 денари.

Вкупниот износ со ДДВ изнесува 154.550,00 денари.

#### Член 4

Средствата за набавка на вертикална сообраќајна сигнализација на патишта и јавни површини на територија на Општина Боговиње се обезбедени од Буџетот на општина Боговиње.

#### Член 5

Рокот на плаќање на договорените работи е 30 дена по доставување на фактура.

#### Член 6

Договорените страни се договорија да Економскиот Оператор договорените работи да ги изврши точно, во согласност со правилата за овие работи и со достава до административната зграда на договорениот орган

Бр.-Nr. 14-2593/17  
14. 12 20 18 год./vit  
Боговиња - Bogovine

## KONTRATË

**Për furnizim me sinjalizim vertikal të komunikacionit për rrugë dhe hapsira publike ne teritorin e komunës së Bogovinës e lidhur më 14.12.2018 vit.**

### PALËT E KONTRAKTUARA

**1. Komuna e Bogovinës** e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës **Albon Xhemaili**, në tekstin e mëposhtëm Organ Kontraktues dhe

**2. SH.T.SH.S. VIA SIGNAL DООЕЛ-Shkup**, e përfaqësuar nga Drejtori **Danço Stamenovski** në tekstin e mëposhtëm – Operator Ekonomik.

### LËNDË E KONTRATËS

#### Neni 1

Me këtë kontratë palët janë kontraktuar që realizuesi i cili ka të regjistruar shoqëri, të kryejë për organin kontraktues furnizim me sinjalizim vertikal të komunikacionit për rrugë dhe hapsira publike ne teritorin e komunës së Bogovinës.

#### Neni 2

Furnizimi me sinjalizim vertikal të komunikacionit për rrugë dhe hapsira publike ne teritorin e komunës së Bogovinës, e cila është lëndë e kësaj Kontrate do të kryehet në pajtueshmëri me rregullat e këtyre furnizimeve.

#### Neni 3

Vlera e punëve të kësaj Kontrate është 130.975,00 denar, pa TVSH të përlllogaritur.

TVSH arrinë 23.575,00 denar.

Vlera e përgjithshme me TVSH të përlllogaritur arrinë 154.550,00 denar.

#### Neni 4

Mjetet për furnizim me sinjalizim vertikal të komunikacionit për rrugë dhe hapsira publike ne teritorin e komunës së Bogovinës janë siguruar nga Buxheti i komunës së Bogovinës.

#### Neni 5

Afati i pagesës së punëve të kontraktuar është 30 ditë pas dorëzimit të faturës.

#### Neni 6

Palët kontraktuese u kontraktuan që Operatori Ekonomik punët e kontraktuar ty kryejë saktë, në pajtueshmëri me rregullat e këtyre punëve dhe transportimin deri te ndërtesa administrative e organit kontraktues.



## ОБВРСКИТЕ И ПРАВАТА НА ДОГОВОРЕН ОРГАН

### Член 7

Документите кои се составен дел на овој договор, ги обезбедува договорениот орган.

### Член 8

Изведувачот е должен да го извести инвеститорот најдоцна 5 (пет) дена по набавка на вертикална сообраќајна сигнализација на патишта и јавни површини на територија на Општина Боговиње.

## ОБВРСКИТЕ И ПРАВАТА НА ЕКОНОМСКИОТ ОПЕРАТОР

### Член 9

Економскиот Оператор се обврзува набавката од овој договор да го изврши во договорен рок и тоа, согласно со правилата за ваков вид на набавки и во согласност со роковите и условите предвидени со овој договор

## ЗАВРШНИТ ОДРЕДБИ

### Член 10

Одредбите од овој договор можаат да се менуваат само со взаемна согласност на двете страни.

### Член 11

За се што не е предвидено во овој договор, ќе важат одредбите од Законот за облигационите односи.

### Член 12

Договорените страни се согласни да сите спорови од овој договор ќе ги решаваат спогодбено а доколку тоа не е можно надлежен е Основен суд Тетово.

### Член 13

Овој договор е составен во 6 (шест) еднакви примероци од кои по 3 (три) за нарачателот и 3 (три) за извршителот.

## OBLIGIMET DHE TË DREJTAT E ORGANIT KONTRAKTUES

### Neni 7

Dokumentet të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj kontrate, do ti sigurojë organi kontraktues.

### Neni 8

Përpiluesi është i obliguar ta njoftojë investitorin me shkrim më së voni 5 (pesë) ditë pas furnizim me sinjalizim vertikal të komunikacionit për rrugë dhe hapsira publike ne teritorin e komunës së Bogovinës.

## OBLIGIMET DHE TË DREJTAT E OPERATORIT EKONOMIK

### Neni 9

Operatori ekonomik obligohet që furnizimin e kësaj kontrate ta kryejë sipas afatit të kontratës edhe atë, në pajtueshmëri me rregullat e këtyre furnizimeve dhe në pajtueshmëri me afatet dhe kushtet e parapara në këtë kontratë.

## DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

### Neni 10

Dispozitat e kësaj kontrate mund të ndryshohen vetëm me pëlqim të ndërsjellët të të dy palëve.

### Neni 11

Për të gjitha çfar nuk janë parashikuar në këtë kontratë, vlejnë dispozitat e Ligjit për marrëdhënie detyrimore.

### Neni 12

Palët kontraktuese u pajtuan që të gjitha kontestet nga kjo kontratë do ti zgjedhin me marrëveshje, në rastë se ajo nuk është e mundur, kompetente është Gjykata Themelore e Tetovës

### Neni 13

Kjo kontratë është e përpiluar në 6 (gjashtë) ekzemplarë të barabartë nga të cilat 3 (tre) për investitorin dhe 3 (tre) për realizuesin.

ДОГОВОРИТЕ И ПРАВАТА НА ДОГОВОРЕН ОРГАН  
ЕКОНОМСКИ ОПЕРАТОР  
Д.Т.У.С. ВИА СИГНАЛ ДООЕЛ-Скопје  
Директор  
Данчо Стаменковски

ДОГОВОРИТЕ И ПРАВАТА НА ДОГОВОРЕН ОРГАН  
Општина Боговиње  
Градоначалник  
Албон Цемаили

KONTRAKTUESIT:  
OPERATORI EKONOMIK  
SH.T.SH.S.VIA SIGNAL DOOEL-Shkup  
Drejtor  
Danço Stamenovski

ORGANI KONTRAKTUES  
Komuna e Bogovinës  
Kryetar  
Albion Xhemalli